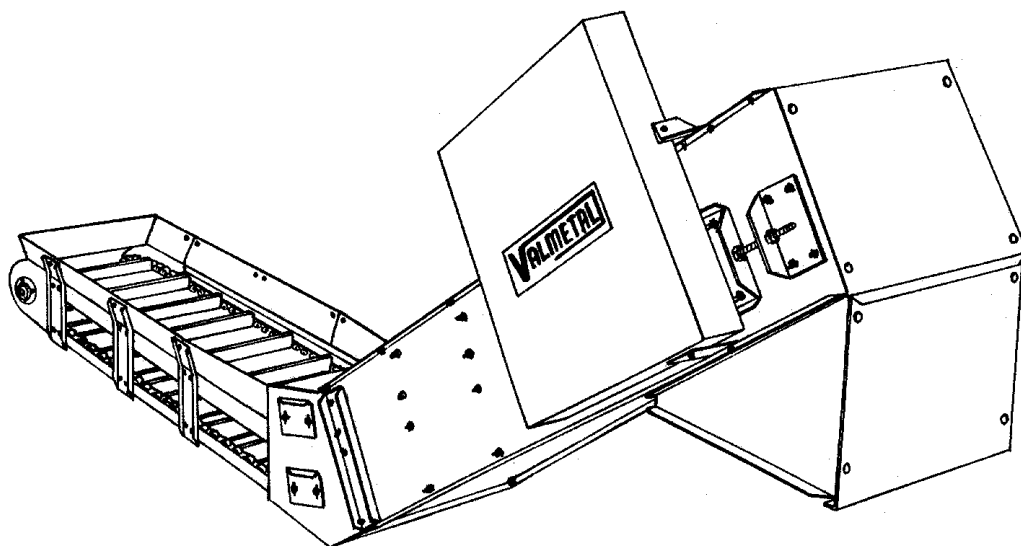




CONVOYEUR À CHAÎNE DOUBLE

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

2025-11
13C50-0050

230 Boul. Industriel, St-Germain
Québec, Canada
J0C 1K0
Tel.: (819) 395-4282
Fax: (819) 395-2030
www.valmetal.com
info@valmetal.com

TABLES DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS.....	2
NUMÉRO D'IDENTIFICATION.....	2
GARANTIE.....	2
CONSEILS DE SÉCURITÉ	3
DIMENSIONS GÉNÉRALES	4
INSTRUCTIONS DE MONTAGE	5
SECTION HORIZONTALE (FIG. 1).....	5
BASE (FIG.2)	5
SECTION HORIZONTALE À SECTION HORIZONTALE (FIG. 3)	6
SECTION INCLINÉE (FIG. 4).....	6
SECTION HORIZONTALE À COUDE DE TRANSITION À SECTION INCLINÉE (FIG. 5)	7
SECTION INCLINÉE À UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT (FIG. 6).....	7
DÉFLECTEUR (FIG. 7)	8
DÉFLECTEUR À UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT (FIG. 8)	8
GARDE COURROIE (FIG. 9).....	9
CHAÎNE (FIG. 10).....	9
ENTRETIEN MENSUEL	10
LIVRE DE PIÈCES.....	11

AVANT-PROPOS

Ce manuel vous explique les instructions d'installation, d'opération et d'entretien du convoyeur à chaîne double **VALMETAL**. Assurez-vous de bien lire ce manuel avant d'opérer votre machine ou d'entreprendre des travaux d'entretien afin d'effectuer les opérations qui s'imposent de façon efficace et sécuritaire.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION

Une plaque d'identification affichant le numéro de série et le numéro de modèle de la machine est fixée sur le côté de l'unité d'entraînement. Référez-vous toujours à ces numéros lorsque vous commanderez des pièces.

Numéro de série : _____

Numéro de modèle : _____

GARANTIE

Votre concessionnaire vous expliquera l'accord de garantie et complétera les formules de livraison et de garantie.

NOTE: La garantie n'est valide que si la formule de garantie est complétée et signée par le concessionnaire et le client (ou leur représentant), et reçue par **VALMETAL** dans les 15 jours suivant l'installation.



SYMBOLE DE SÉCURITÉ



Portez une attention particulière à ce symbole de sécurité, il indique un message important de sécurité. Pour votre protection nous vous incitons fortement à lire tous les messages de sécurité contenus dans ce manuel ainsi que ceux collés sur la machine.



CONSEILS DE SÉCURITÉ

-Laissez **TOUS** les gardes en place.
-Coupez **TOUJOURS** le courant avant d'effectuer tout entretien.
-Tenez les mains, les pieds et les vêtements **LOIN** des organes mobiles.
-Coupez **TOUJOURS** le courant à l'interrupteur avant de réenclencher les rupteurs thermiques des moteurs électriques.



CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

Ne laissez personne opérer, ajuster ou lubrifier un convoyeur sans avoir lu et compris ce manuel.

Placez les contrôles de façon à ce que le convoyeur soit visible lors de la mise en marche.

Ne laissez pas un enfant ou une personne non-autorisée opérer un convoyeur.

Laissez tous les gardes, tôles de sécurité et avertissements en place.

Assurez-vous qu'il n'y a personne près de l'équipement avant et durant le fonctionnement.

Soyez vigilant lorsque le convoyeur est en marche.

Si un bris se produit pendant l'utilisation, débranchez et bloquez la source de courant avant d'inspecter ; réparez avant de remettre en marche.

Ne laissez pas un convoyeur fonctionner sans surveillance.

Après utilisation, débranchez et bloquez la source de courant.

Le non-respect de ces consignes peut causer des blessures et même la mort.



CONSEILS POUR UN ENTRETIEN SÉCURITAIRE

Débranchez et bloquez la source de courant avant de faire tout entretien ou ajustement.

Assurez-vous que toutes les pièces sont immobilisées avant d'entreprendre l'entretien ou l'ajustement.

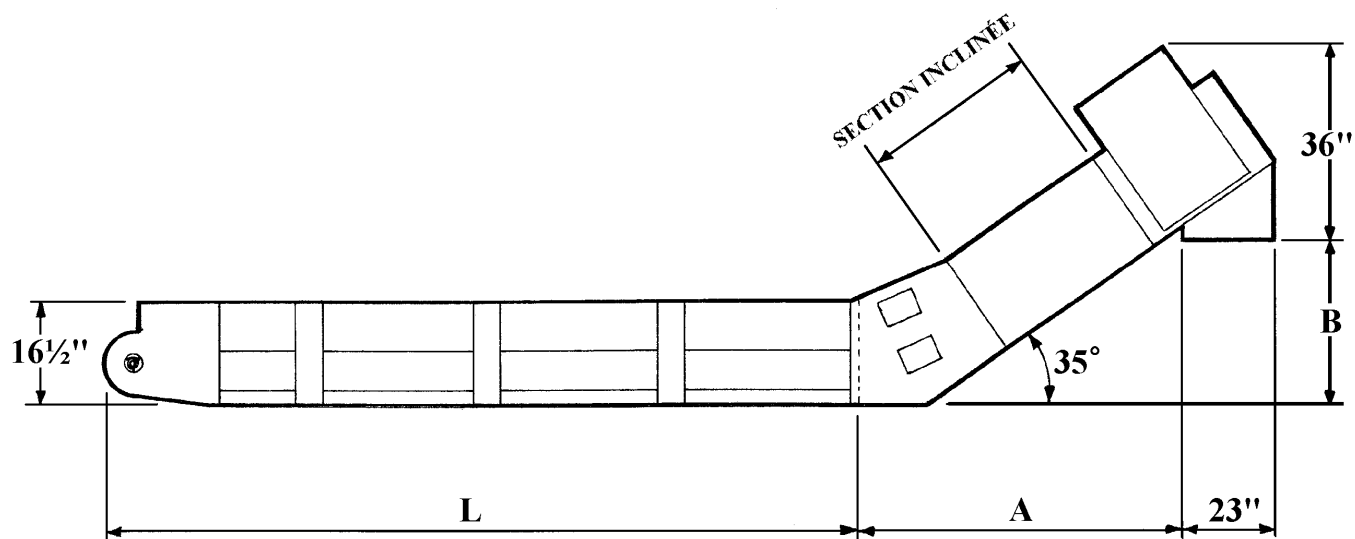
Gardez toutes les pièces bien serrées et bien ajustées.

Lisez ce manuel avant d'entreprendre tout entretien ou ajustement.

Gardez tous les avertissements sur le convoyeur, propres et en bon état.

Le non-respect de ces consignes peut causer des blessures et même la mort.

DIMENSIONS GÉNÉRALES

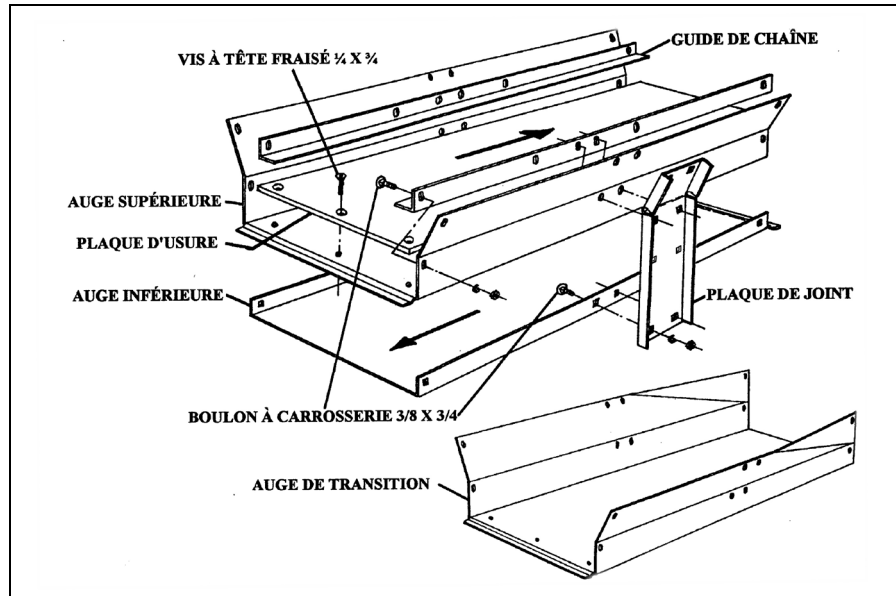


Diamètre du silo	L	Longueur de la chaîne
20'	13'-7" (3 sections de 4')	43'6"
24'	15'7" (3 sections de 4') (1 section de 2')	47'6"
30'	17'7" (4 sections de 4')	51'6"

SECTION INCLINÉE	QUANTITÉ	A	B	HP REQUIS
2'	(1 de 2')	4'3"	2'2"	1.5
4'*	(1 de 4')	5'11"	3'4"	1.5
6'	(1 de 4')+(1 de 2')	7'7"	4'6"	2
8'	(2 de 4')	9'3"	5'8"	2
10'	(2 de 4')+(1 de 2')	10'11"	6'10"	2
12'	(3 de 4')	12'7"	8'0"	3
14'	(3 de 4')+(1 de 2')	14'3"	9'2"	3
16'	(4 de 4')	15'11"	10'4"	3
18'	(4 de 4')+(1 de 2')	17'7"	11'6"	3
20'	(5 de 4')	19'3"	12'8"	3

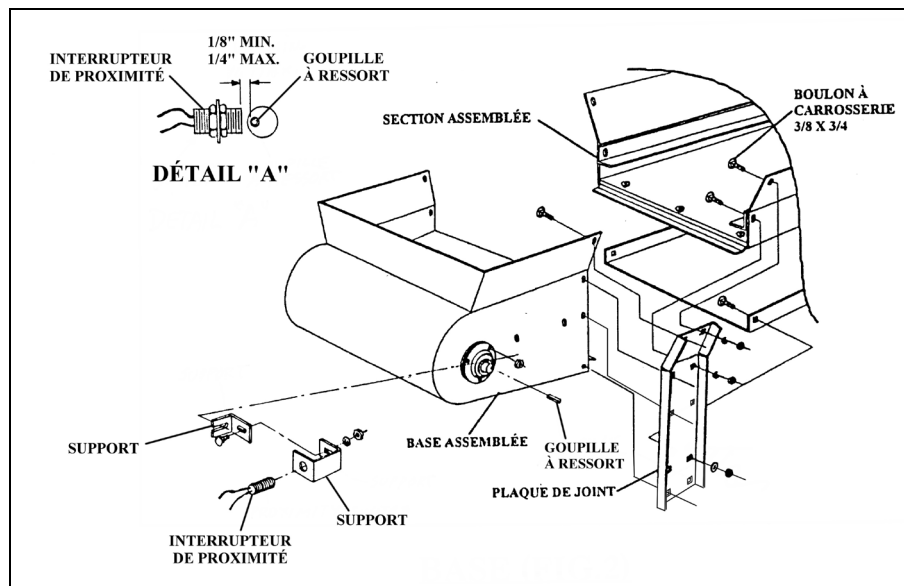
* Convoyeur standard

INSTRUCTIONS DE MONTAGE



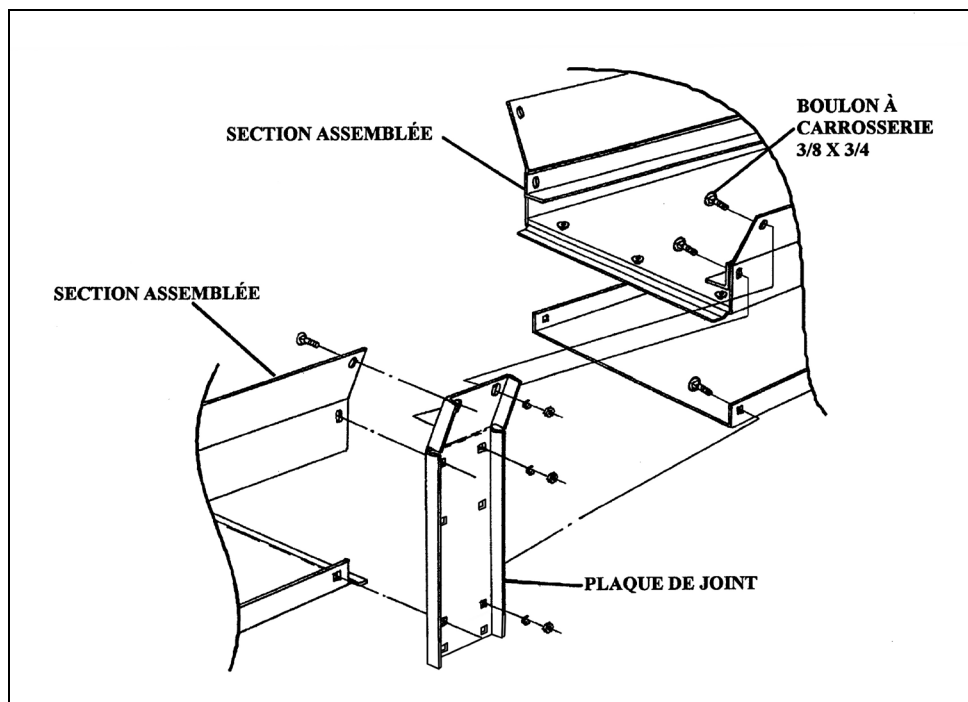
SECTION HORIZONTALE (FIG. 1)

- Installez la plaque d'usure dans le fond de l'auge supérieure avec des vis à tête fraisée $\frac{1}{4}'' \times \frac{3}{4}''$.
- NOTE : L'auge supérieur est différente pour la section de transition juste avant le coude.**
- Installez les guides de chaîne de chaque côté de l'auge supérieure.
- Assemblez l'auge inférieure à l'auge supérieure avec les plaques de joint et des boulons à carr. $\frac{3}{8}'' \times \frac{3}{4}''$.



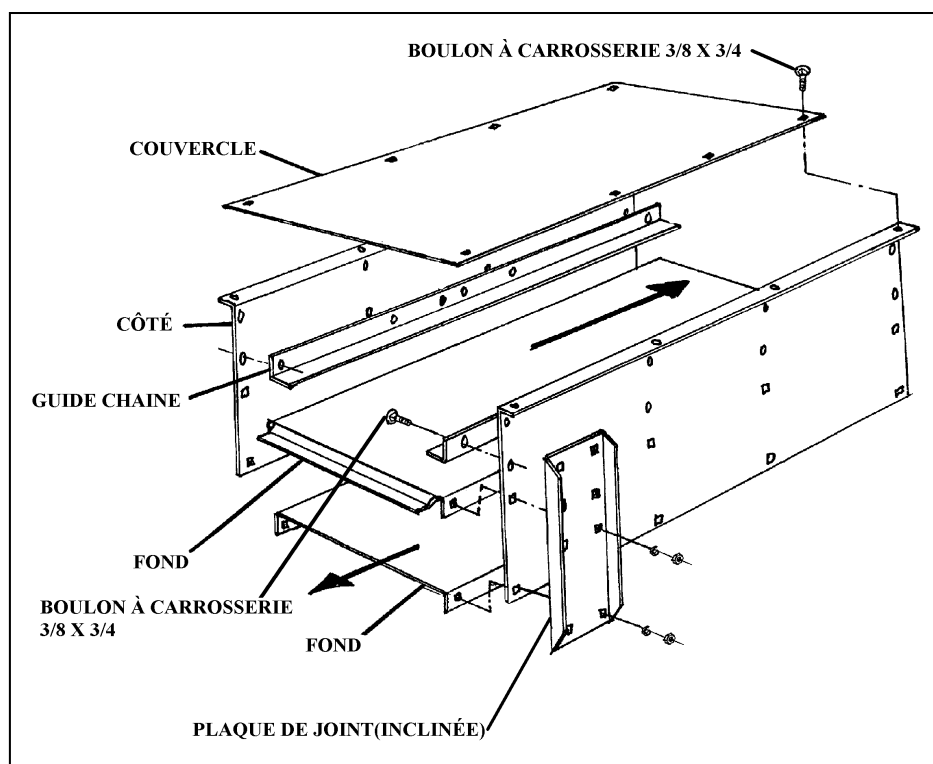
BASE (FIG.2)

- Assemblez la base à une section horizontale avec des plaques de joint et des boulons à carr. $\frac{3}{8}'' \times \frac{3}{4}''$.
- Insérez la goupille à ressort dans le bout de l'arbre de la base.
- Installez l'interrupteur de proximité sur les supports puis les supports sous un écrou de la bride tel qu'illustré.
- Positionnez l'interrupteur de façon à laisser $\frac{1}{8}''$ à $\frac{1}{4}''$ max. entre celui-ci et la goupille (voir détail "a").



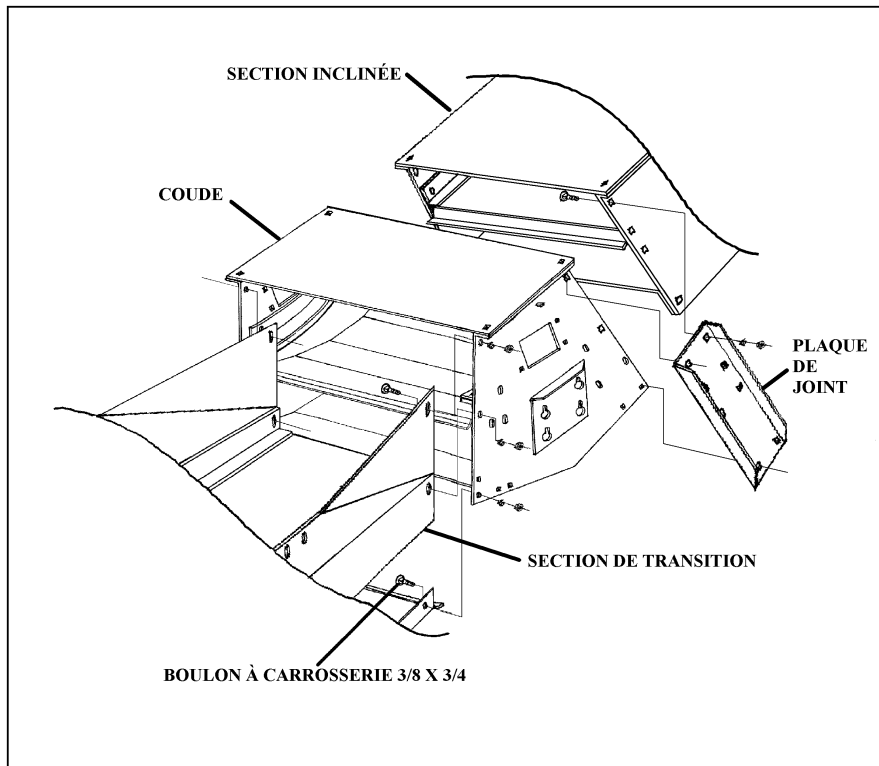
SECTION HORIZONTALE À SECTION HORIZONTALE (FIG. 3)

-Assemblez les sections horizontales avec des plaques de joint et des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".



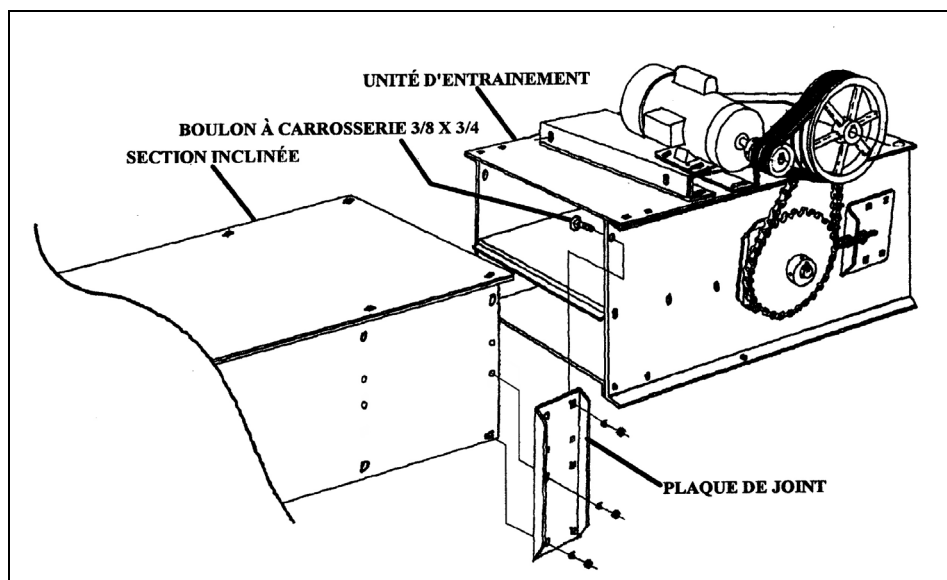
SECTION INCLINÉE (FIG. 4)

- Assemblez les 2 côtés, les 2 fonds et les 2 guides de chaîne avec des plaques de joint et des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".
- Installez le couvercle avec des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".



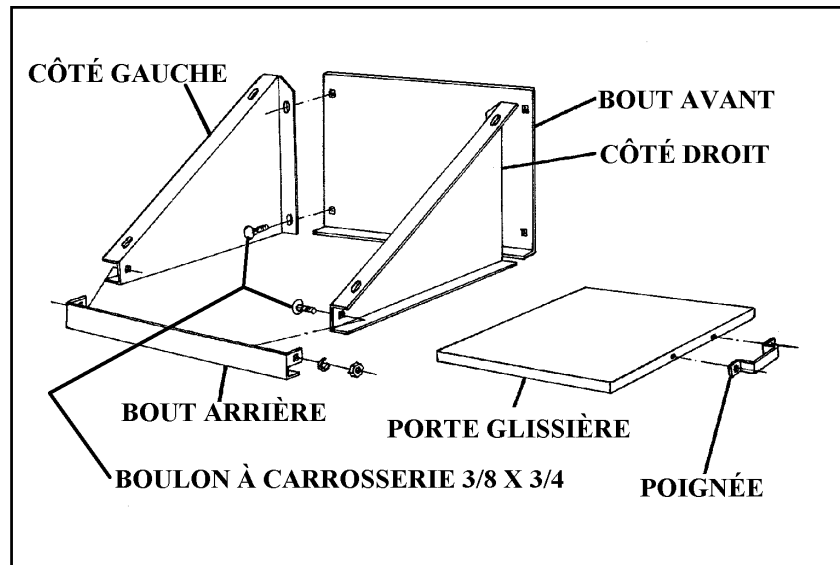
SECTION HORIZONTALE À COUDE DE TRANSITION À SECTION INCLINÉE (FIG. 5)

- Assemblez directement la section horizontale de transition au coude avec des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".
- Assemblez la section inclinée au coude avec des plaques de joint et des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".



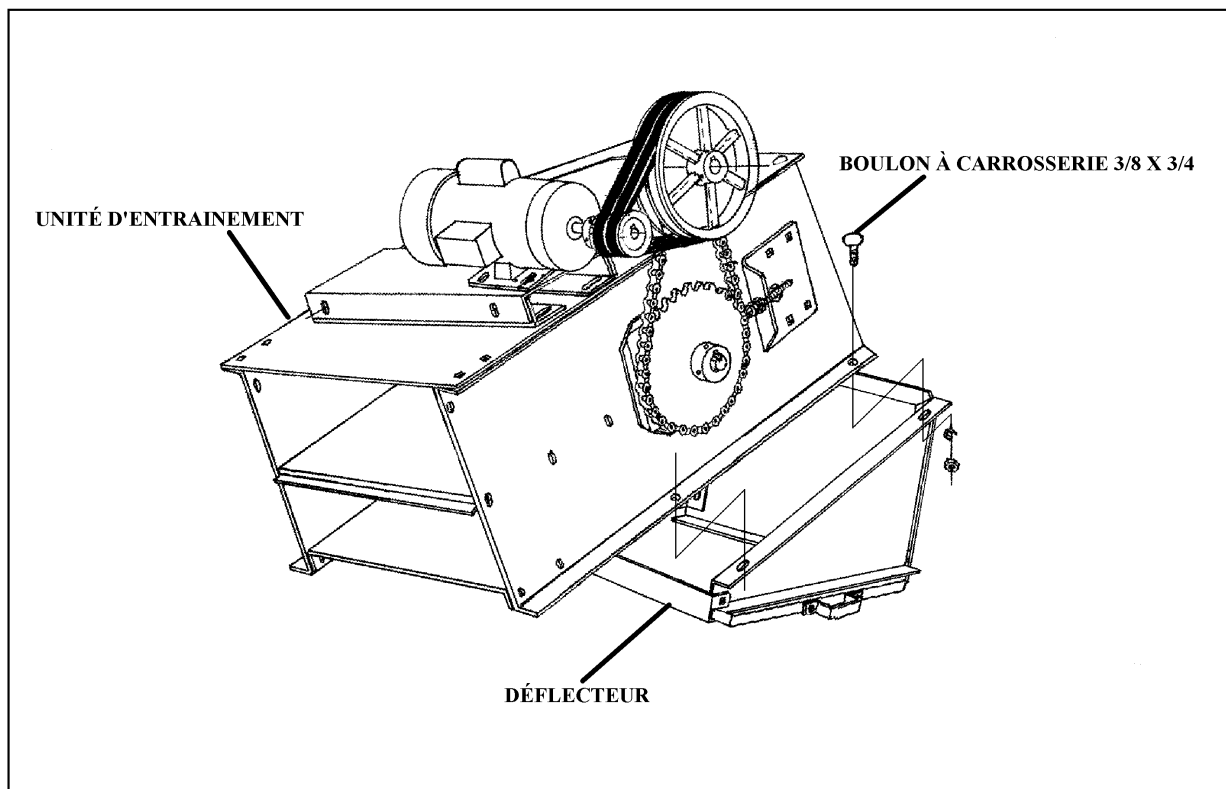
SECTION INCLINÉE À UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT (FIG. 6)

- Assemblez l'unité d'entraînement à la section inclinée avec des plaques de joint et des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".



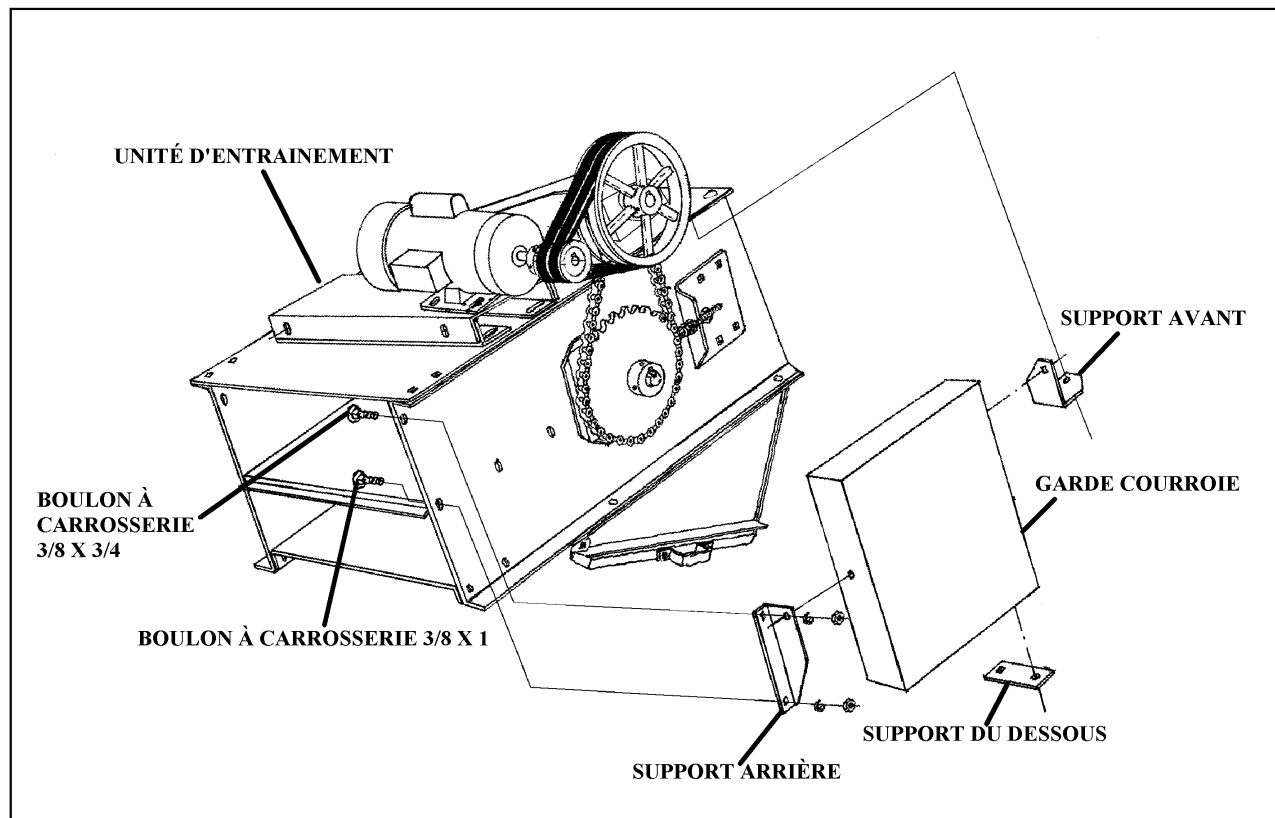
DÉFLECTEUR (FIG. 7)

- Assemblez les 2 côtés au bout avant avec des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".
- Assemblez le bout arrière aux côtés avec des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".
- Glissez la porte.



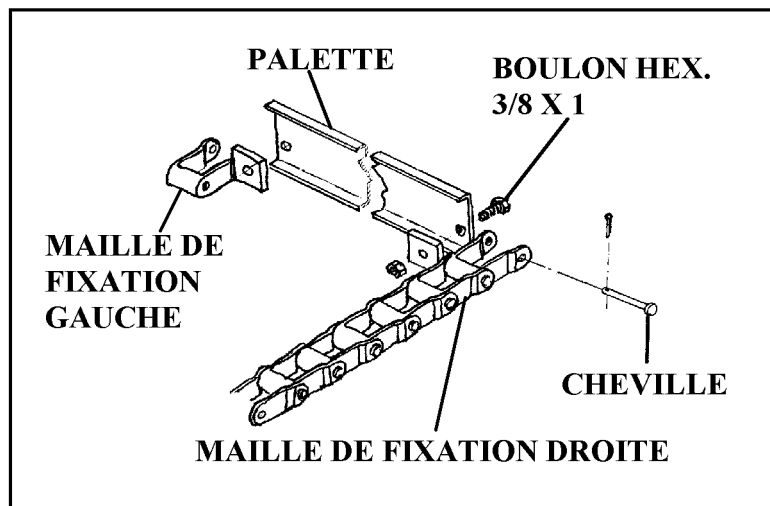
DÉFLECTEUR À UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT (FIG. 8)

- Assemblez le déflecteur à l'unité d'entraînement avec des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".



GARDE COURROIE (FIG. 9)

-Installez le garde courroie avec les 3 supports et des boulons à carrosserie 3/8" x 3/4".



CHAÎNE (FIG. 10)

-Installez les palettes avec des boulons hex. 3/8" x 1".

-Passez la chaîne dans le convoyeur.

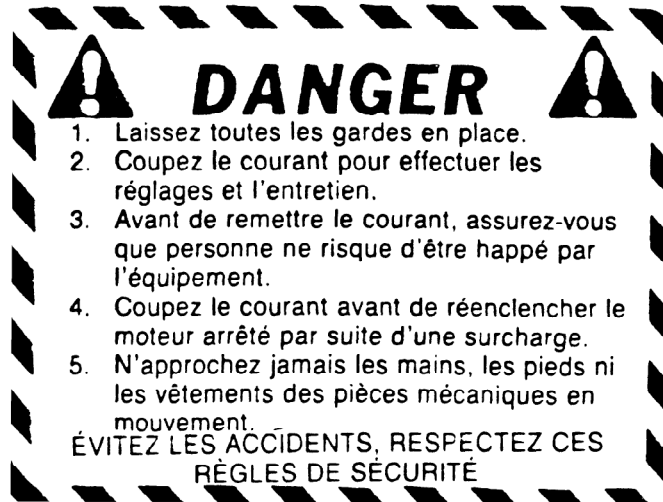
-Fermez la chaîne avec la cheville.

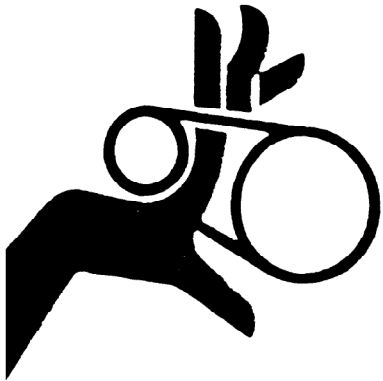
ENTRETIEN MENSUEL

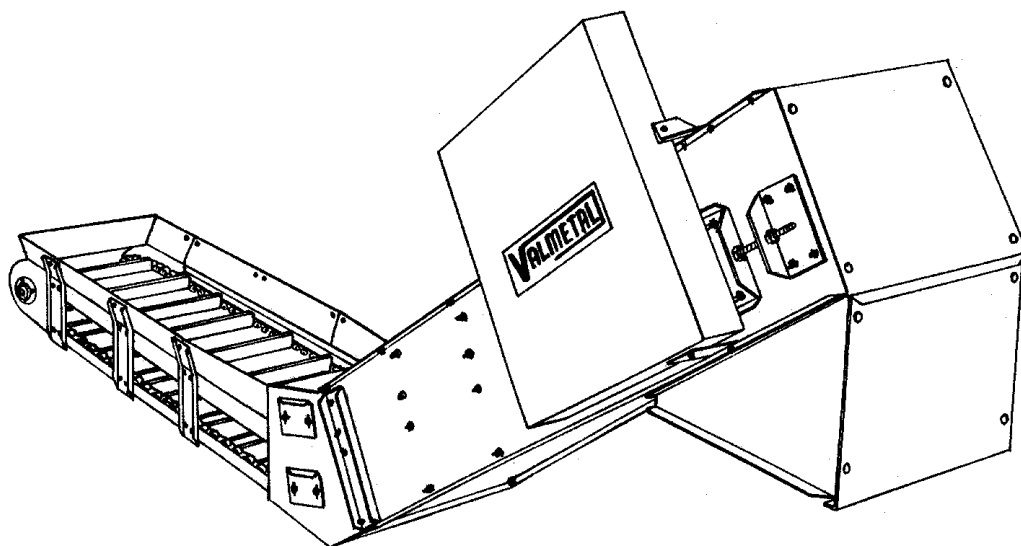
-Graissez les coussinets de l'unité d'entraînement et de la base.

-Vérifiez la tension des courroies d'entraînement du moteur.

-Huilez la chaîne de l'unité d'entraînement



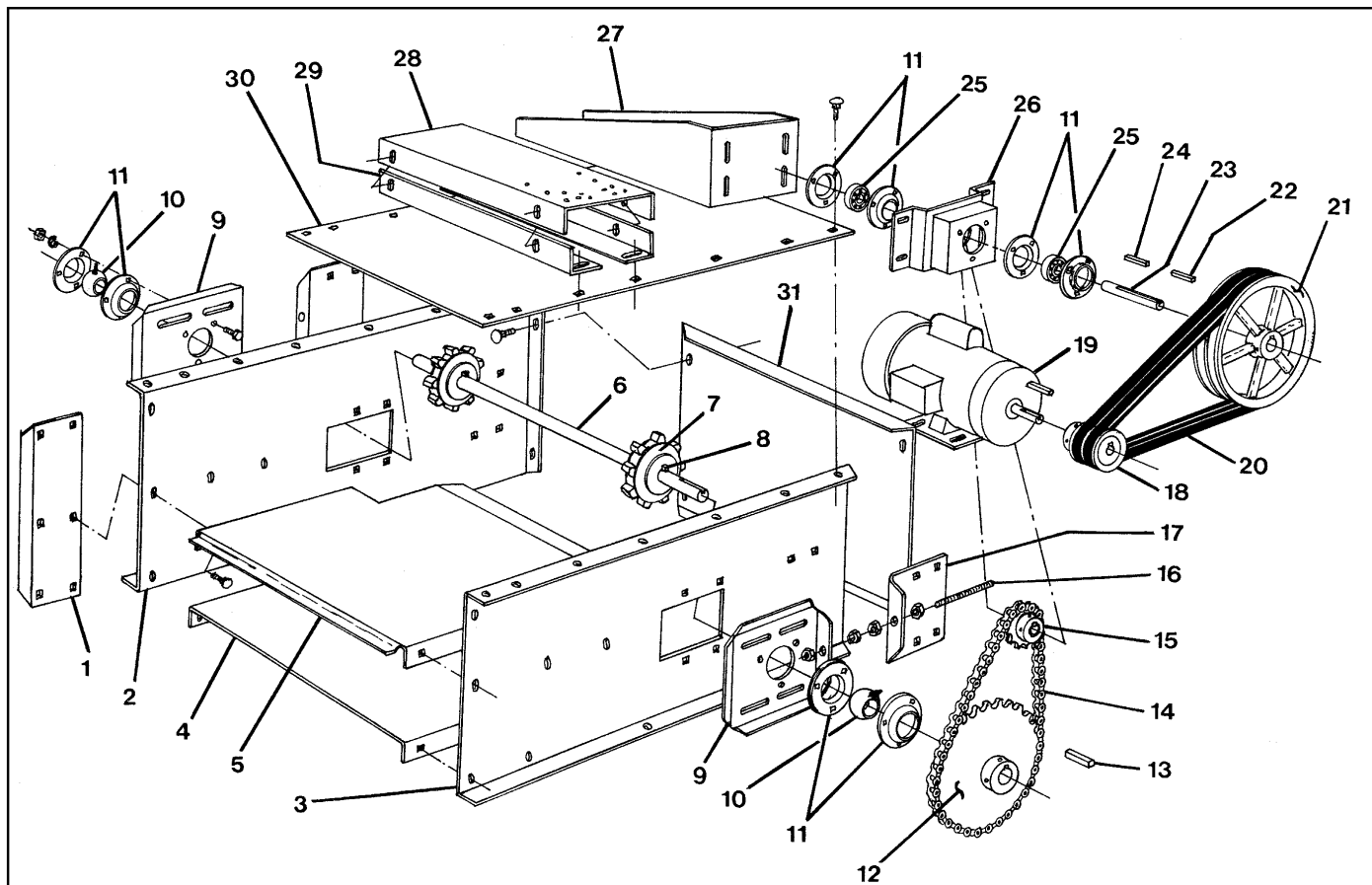
! WARNING Moving parts can crush and dismember. Do not operate without guards in place. Stay clear of moving parts. Disconnect & lockout power source before adjusting or servicing Failure to heed may result in death or personal injury!		! ATTENTION Les pièces mobiles peuvent blesser et mutiler. Ne pas utiliser sans les protecteurs en place. Rester à l'écart des pièces mobiles. Avant de régler ou de réparer la machine, couper le courant électrique et mettre le verrou du commutateur. Danger de mort ou de blessure si l'on ne suit pas ces instructions!
---	--	---



CONVOYEUR À CHAÎNE DOUBLE

LIVRE DE PIÈCES

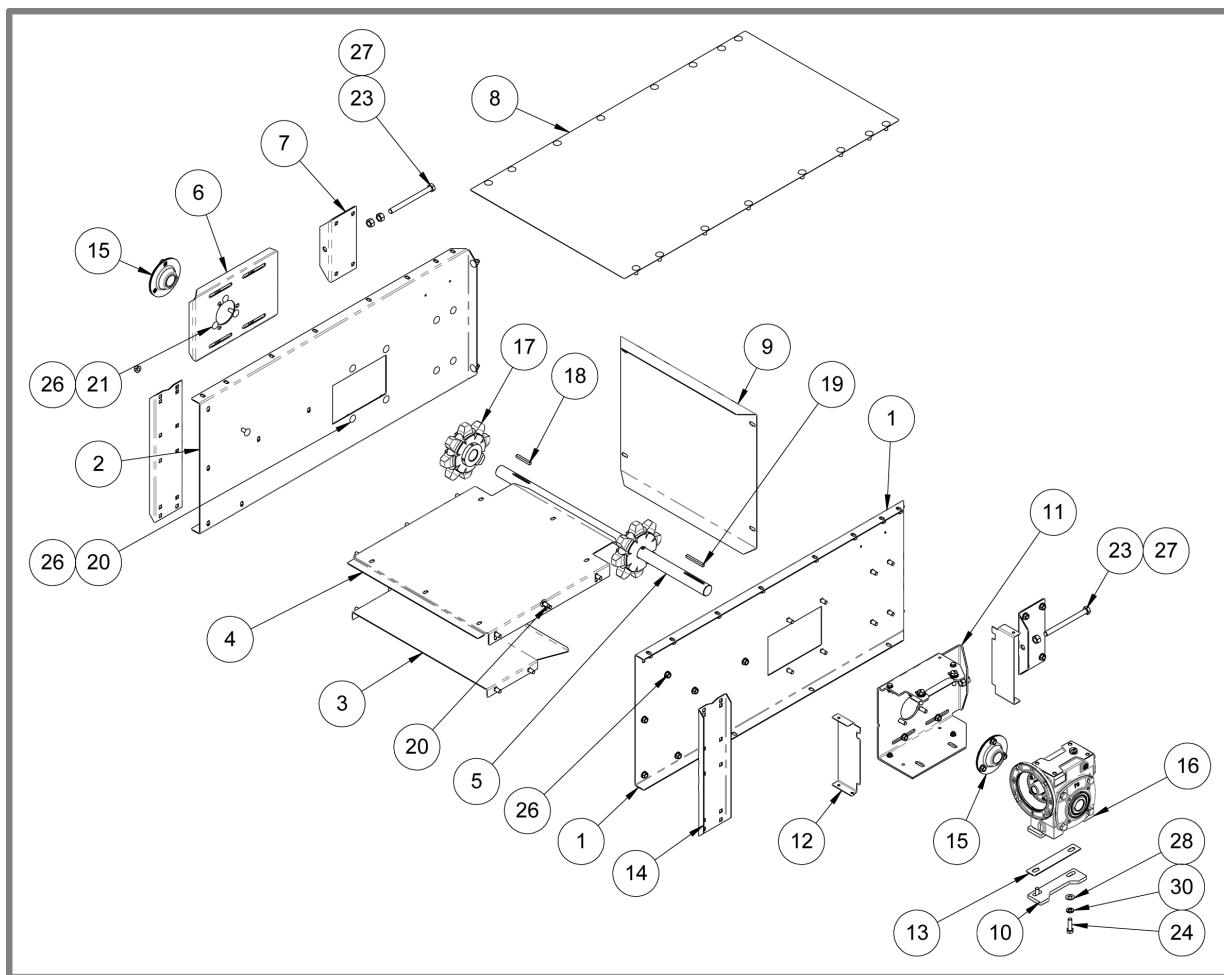
2025/11
13C50-0050



UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT – CHÂÎNE ET POULIES

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-001	Plaque de joint pour tête inclinée
	36-065	Plaque de joint pour tête horizontale
2	36-002	Côté gauche
3	36-003	Côté droit
4	36-004	Fond intérieur
5	36-005	Fond supérieur
6	36-006	Arbre
7	36-007	Pignon d'entraînement
8	99-369	Clé ¼" X ¼" X 2"
9	36-008	Plaque d'ajustement
10	40-EFF-20J	Coussinet 1 ¼"
11	40-F6Z	Bride 206
12	60-40B72-1.25	Roue dentée
13	99-369	Clé ¼" X 2"
14	60-40-103	Chaîne à rouleau 51½" long
15	60-40B15-1.125	Roue dentée
16	99-198	Boulon ½" X 6"

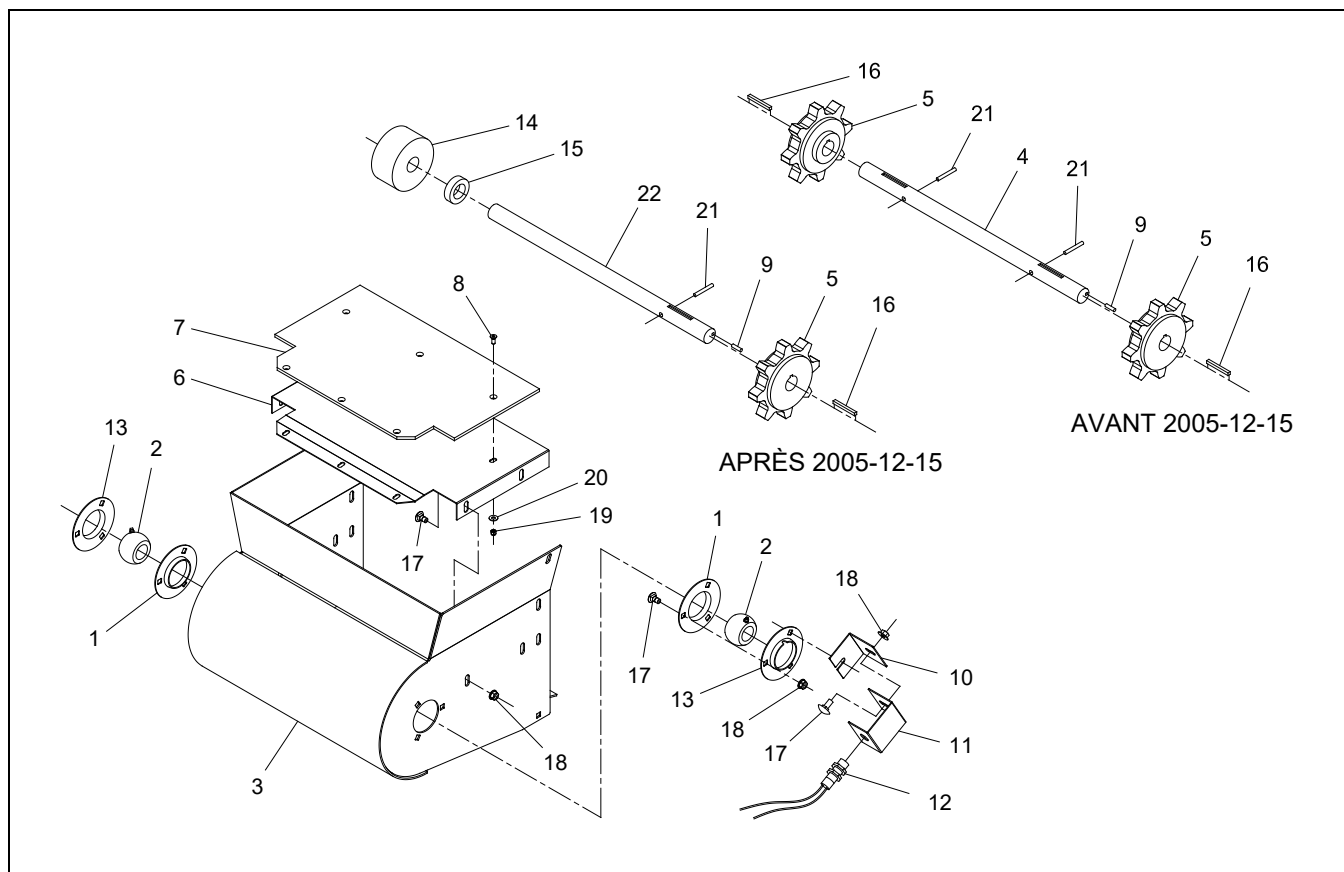
ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
17	36-010	Plaque
18	41-2MA25	Poulie
19		Moteur
20	42-A-51	Courroie
21	41-2MA120-1.125	Poulie
22	99-369	Clé ¼" X ¼" X 2"
23	VS-4086	Arbre
24	99-365	Clé ¼" X ¼" X 1"
25	40-SB206-18	Roulement
26	VS-4092	Support de roulement
27	36-012	Support
28	36-013	Base de moteur
29	36-014	Angle d'ajustement
30	36-015	Couvercle
31	36-016	Plaque de bout



UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT - RÉDUCTEUR

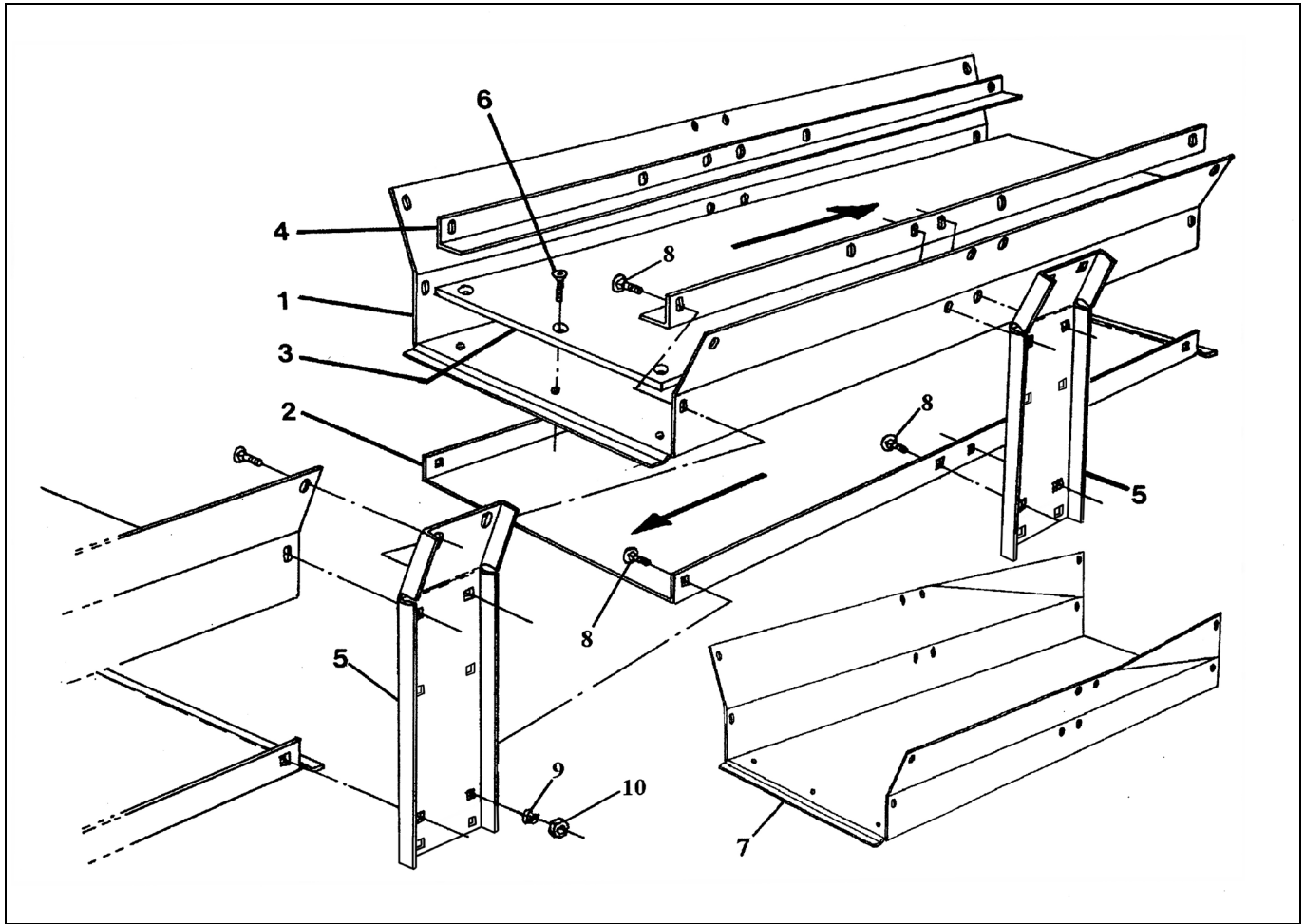
ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-002	Plaque côté gauche
2	36-003	Plaque côté droit
3	36-004	Fond 20" intérieur
4	36-005	Fond 20" supérieur
5	36-006-70	Arbre avec réducteur 70CC
	36-006-80	Arbre avec réducteur 80CC
6	36-008	Plaque d'ajustement
7	36-010	Plaque
8	36-015	Couvercle modèle 20"
9	36-016	Plaque extrémité modèle 20"
10	21V19-20009	Espaceur réducteur
11	21V19-20010	Plaque d'attache réducteur 70
	21V19-20007	Plaque d'attache réducteur 80
12	21V19-20011	Garde réducteur CC70
	21V19-21008	Garde réducteur CC80
13	21V19-22002	Cale réducteur
14	36-001	Plaque de joint
15	40-EFF-20J	Roulement 1-1/4"
16	45-CC70-20H-143	Réducteur 70CC

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
	45-CC80-20H-184TC	Réducteur 80CC
17	60-667B8-1.25	Engrenage 667B8 x 1-1/4
18	99-379	Clé 1/4" x 1/4" x 2-1/2" (Réduc. 70 et 80)
19	99-379	Clé 1/4" x 1/4" x 2-1/2" (Réduc. 70CC)
	99-375-2	Clé 5/16 x 5/16 x 4" (Réduc. 80CC)
20	01C07-0103	Boulon carr. 3/8"-16NC x 3/4"
21	01C07-0105	Boulon carr. 3/8"-16NC x 1"
22	01C17-0004	Boulon hex 1/4"-20NC x 3/4"
23	01C15-0264	Boulon hex. 1/2"-13NC x 6"
24	01C45-0254	Boulon métr. M10 x 35mm
25	01C95-0009	Écrou à épaulement 1/4"-20NC
26	01C95-0011	Écrou à épaulement 3/8"-16NC
27	02C07-0020	Écrou standard 1/2"-13NC
28	02C25-0023	Rondelle 7/16" SAE
29	02C25-0020	Rondelle 1/4" SAE
30	02C32-0013	Rondelle frein 7/16"



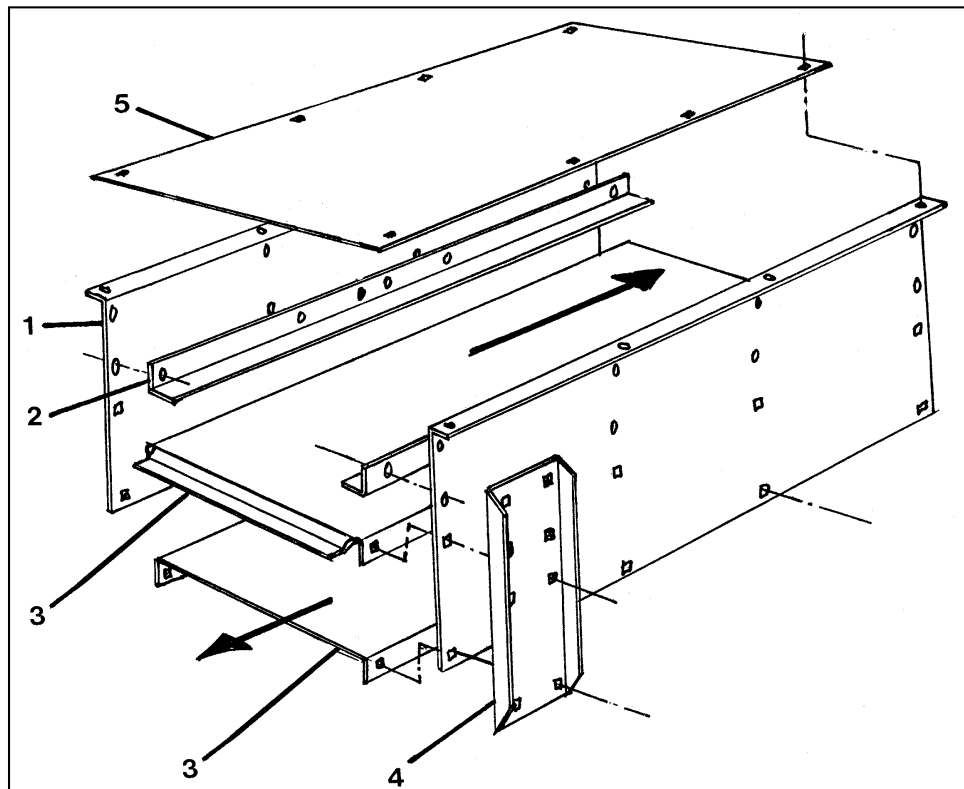
BASE

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	40-F6Z	Bride 206
2	40-EFF-20T	Coussinet 1 1/4"
3	36-017	Base
4	36-018	Arbre (avant 2005-12-15)
5	36-007	Pignon
6	36-019	Fond
7	36-020	Plaque d'usure
8	02C36-0134	Vis à tête fraisé 1/4" X 3/4"
9	01C69-0459	Goupille à ressort 1/4" x 1"
10	20-261	Support
11	20-262	Support
12	97-E2F-X5Y1US	Interrupteur de proximité AC pour panneau PLUS
	97-E2E-X5E1	Interrupteur de proximité 24V DC pour panneau PLC
13	40-F6ZG	Bride 206 entaillée
14	36-070	Roue de base (après 2005-12-15)
15	01C65-0028	Collier de serrage 1 1/4" (après 2005-12-15)
16	99-369	Clé 1/4 x 1/4 x 2"
17	01C04-0107	Boulon de carrosserie 3/8 x 3/4"
18	01C95-0011	Écrou autobloquant à bride 3/8"
19	01C96-0009	Écrou autobloquant 1/4"
20	02C22-0008	Rondelle 1/4"
21	01C69-0465	Goupille-ressort 1/4 x 2"
22	36-069	Arbre (après 2005-12-15)



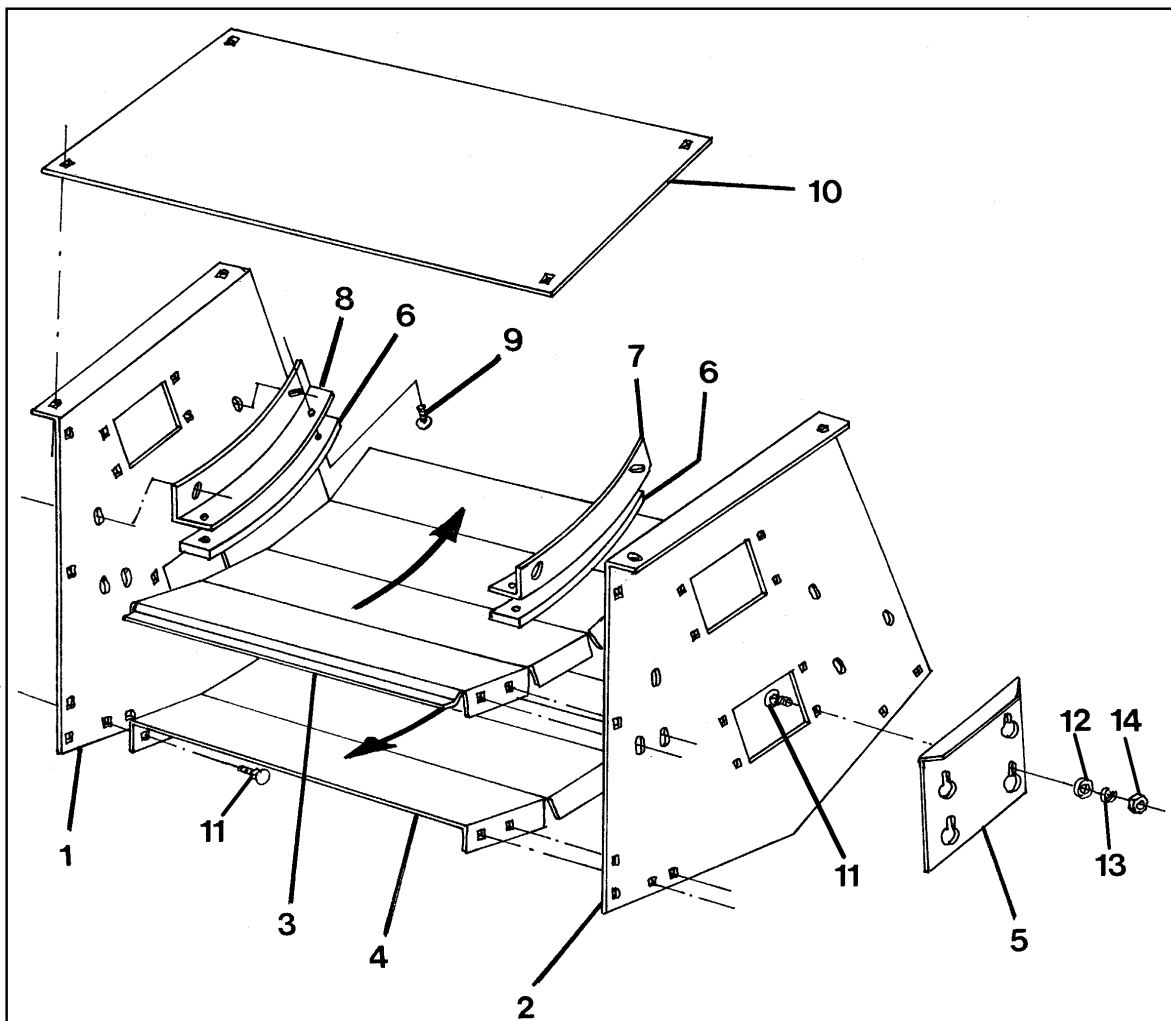
SECTION HORIZONTALE

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-030	Auge supérieure 4'
	36-031	Auge supérieure 2'
2	36-032	Auge inférieure 4'
	36-033	Auge inférieure 2'
3	36-034	Plaque d'usure 4'
	36-035	Plaque d'usure 2'
4	36-036	Guide de chaîne 4'
	36-037	Guide de chaîne 2'
5	36-038	Plaque de joint
6	99-268	Vis à tête fraisée 1/4" X 3/4"
7	36-039	Auge de transition 4'
	36-040	Auge de transition 2'
8	99-242	Boulon à carrosserie 3/8" X 3/4"
9	99-352	Rondelle d'arrêt 3/8"
10	99-302	Écrou 3/8"



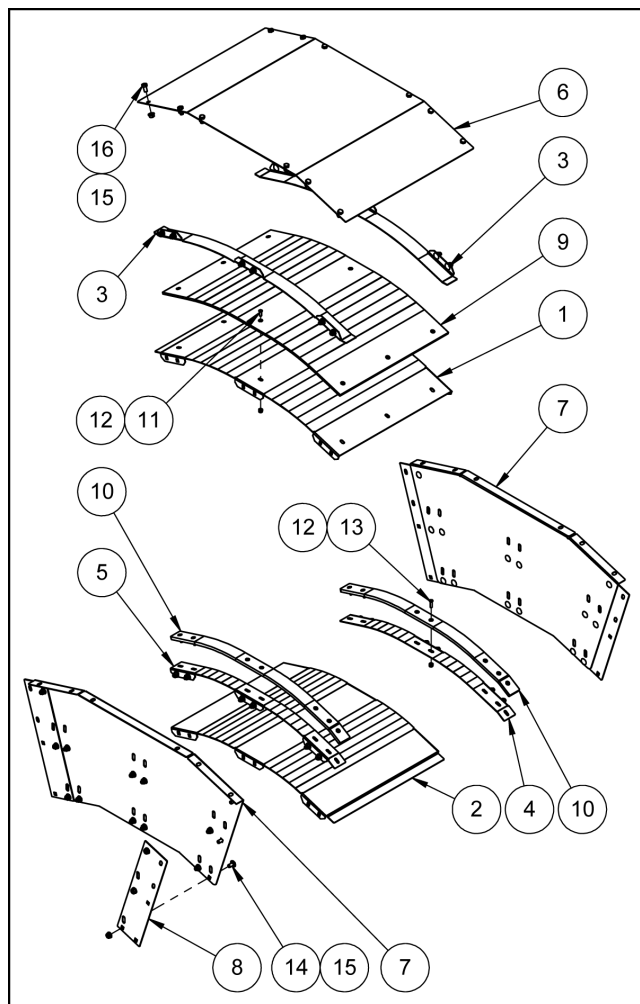
SECTION INCLINÉE

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-041	Côté 4'
	36-042	Côté 2'
2	36-036	Guide chaîne 4'
	36-037	Guide chaîne 2'
3	36-045	Fond 4'
	36-046	Fond 2'
4	36-001	Plaque de joint (inclinée)
5	36-047	Couvercle 4'
	36-048	Couvercle 2'



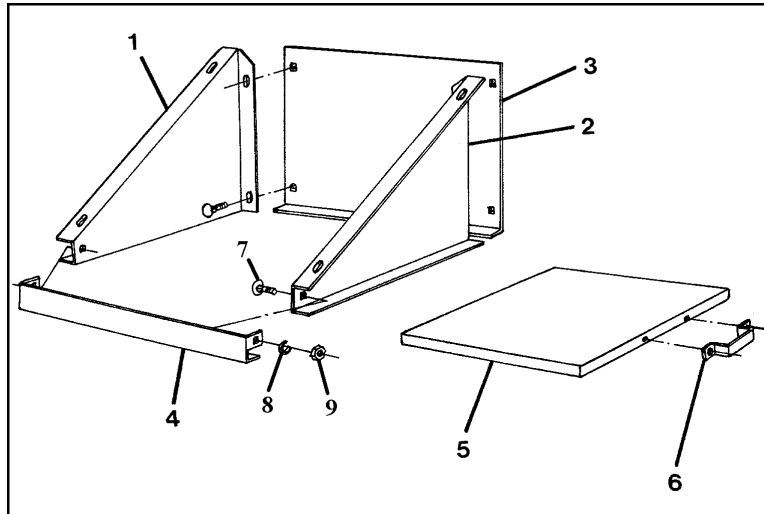
COUDE DE TRANSITION

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-021	Côté gauche
2	36-022	Côté droit
3	36-023	Fond supérieur
4	36-024	Fond inférieur
5	36-025	Porte d'accès
6	36-026	Bande d'usure
7	36-027	Support droit
8	36-028	Support gauche
9	99-269	Vis à tête fraisée 1/4" X 1"
10	36-029	Couvercle
11	99-242	Boulon à carrosserie 3/8" X 3/4"
12	99-342	Rondelle 3/8"
13	99-352	Rondelle d'arrêt 3/8"
14	99-302	Écrou 3/8"



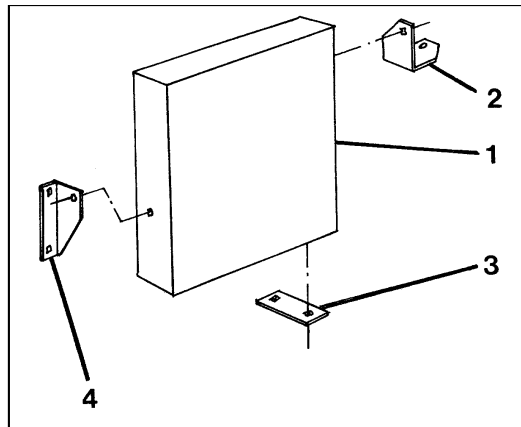
COUDE DE DESCENTE

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	21V19-17001	FOND SUPÉRIEUR - COUDE DESCENTE 35° - 2167
2	21V19-17002	FOND INFÉRIEUR - COUDE DESCENTE 35° - 2167
3	21V19-17003	GUIDE CHAÎNE SUPÉRIEUR - COUDE DESCENTE 35°
4	21V19-17004	GUIDE CHAÎNE INFÉRIEUR DROIT - COUDE DESCENTE 35°
5	21V19-17005	GUIDE CHAÎNE INFÉRIEUR GAUCHE - COUDE DESCENTE 35°
6	21V19-17006	COUVERCLE - COUDE DESCENTE 35° - SERIE 2167
7	21V19-17007	CÔTÉ - COUDE DESCENTE 35° - SERIE 2167
8	21V19-17009	PLAQUE DE JOINT- COUDE DESCENTE 35°
9	21V25-17001	PLAQUE D'USURE UHMW SECTION 35° - SERIE 2167
10	21V25-17002	PLAQUE USURE UHMW GUIDE CHAÎNE - COUDE DESCENTE 35°
11	01C59-0011	BOULON TÊTE FRAISÉE QUADREX 1/4"-20NC X 3/4" lg
12	01C96-0009	ÉCROU NYLON 1/4"-20NC
13	01C59-0012	BOULON TÊTE FRAISÉE QUADREX 1/4"-20NC X 1" lg
14	01C07-0103	BOULON CARROSSERIE 3/8"-16NC x 3/4" lg gr5 SN
15	01C95-0011	ÉCROU À ÉPAULEMENT 3/8"-16NC
16	01C25-0112	BOULON HEX. 3/8"-16NC x 3/4" lg gr5



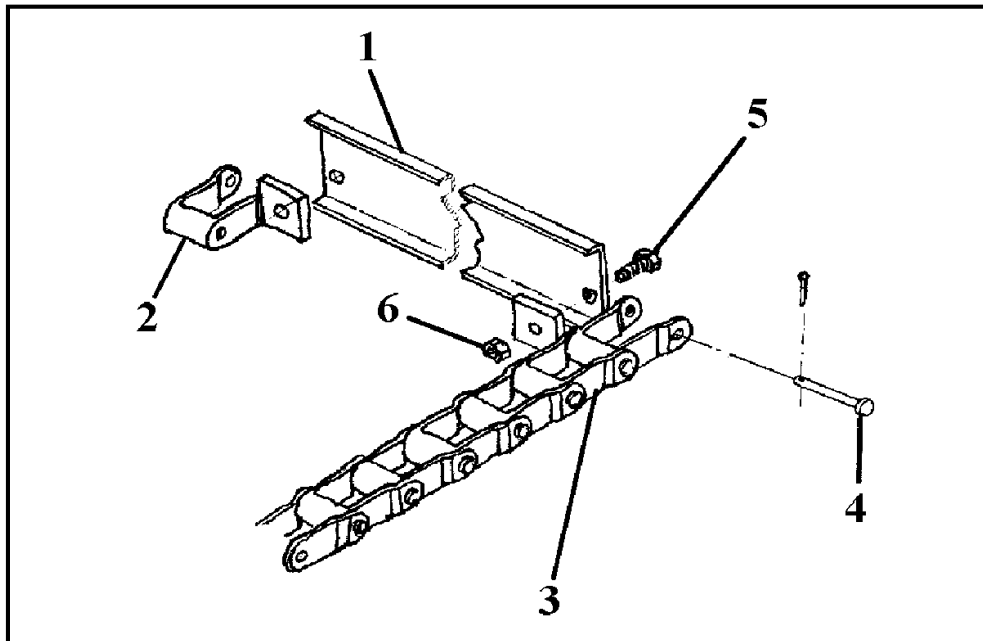
DÉFLECTEUR

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-049	Côté gauche
2	36-050	Côté droit
3	36-051	Bout avant
4	36-052	Bout arrière
5	36-053	Porte glissière
6	VS-2707	Poignée
7	99-242	Boulon à carrosserie 3/8" X 3/4"
8	99-352	Rondelle d'arrêt 3/8"
9	99-302	Écrou 3/8"



GARDE COURROIE

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-054	Garde courroie
2	36-055	Support avant
3	36-056	Support du dessus
4	36-057	Support arrière



CHAÎNE

ITEM	# PIÈCES	DESCRIPTION
1	36-058	Palette
2	36-059	Maille de fixation gauche
3	36-060	Maille de fixation droite
4	36-061	Cheville
5	99-144	Boulon hex. 3/8" X 1"
6	99-317	Écrou autobloquant 3/8"

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE

Les produits fabriqués par VALMÉTAL INC. sont garantis pour une période de un an au premier acheteur au détail, à compter de la date d'installation, d'être exempt de défaut de fabrication ou de matière première lorsqu'utilisés dans des conditions normales, considérées conformes aux modes d'emplois agricoles acceptés. La période de garantie pour l'équipement utilisé pour fins commerciales ou location est limitée à trois mois à partir de la date de livraison au premier acheteur au détail.

La responsabilité de la compagnie VAMÉTAL INC. se limite à remplacer ou réparer à son choix, F.A.B. l'usine, les pièces défectueuses. Aucun frais de transport ou de main d'oeuvre ne sera assumé par Valmétal Inc.

EXCEPTIONS DE CETTE GARANTIE

La présente garantie ne s'applique pas à un mauvais fonctionnement ou à une défectuosité causés par un usage impropre ou abusif, par une négligence, par un accident, par une installation incorrecte ou par un manque de soin. La garantie ne s'applique pas également pour tout produit ayant subi une modification ou une transformation.

EXCEPTION DE LA GARANTIE

Les moteurs sont à la garantie du fabricant et doivent être retournés à un centre de services autorisés et non à Valmétal Inc.

LIMITE DE LA RESPONSABILITÉ

La présente garantie est la seule garantie explicite offerte par VALMÉTAL INC. en ce qui a trait aux produits Valmétal. Les dépositaires Valmétal ou leurs employés n'ont aucunement le droit de prolonger ou d'altérer cette garantie au nom de Valmétal Inc. L'élimination des défauts durant la période de garantie susmentionnée constitue l'exécution de toutes les responsabilités de la compagnie envers le propriétaire. EN AUCUN CAS, LE PROPRIÉTAIRE N'AURA DROIT À UNE COMPENSATION POUR DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS, TEL QUE, SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES PERTES DE RÉCOLTES, PERTES DE PROFITS OU REVENUS, AUTRES PERTES COMMERCIALES, INCONVÉNIENTS, COÛT DE LOCATION OU D'ÉQUIPEMENT DE REMPLACEMENT.

GARANTIE ADDITIONNELLE POUR VIDEUR DE SILO MODÈLE 880 SEULEMENT

En plus de la garantie régulière d'un an susmentionnée, toute pièce jugée défectueuse par défaut de fabrication ou de matière première, lorsqu'utilisée dans des conditions normales au cours de la deuxième et de la troisième année de la date de livraison au premier acheteur au détail sera couverte par cette garantie limitée. La responsabilité de la compagnie VAMÉTAL INC. se limite à remplacer ou réparer à son choix, F.A.B. l'usine, les pièces défectueuses. Aucun frais de transport ou de main d'oeuvre ne sera assumé par Valmétal Inc. Le remplacement des pièces qui s'impose dans le cadre normal de l'entretien tels que courroies, côuteaux, tôle d'usure, palettes de turbines, roulements, etc... ne sont pas couverts.



VALMETAL.COM

Québec, Canada J0C 1K0

T. (819) 395-4282 F. (819) 395-2030

13C50-0050